

«УТВЕРЖДАЮ»

Проректор по научной работе
Российского государственного
педагогического университета
имени А.И. Герцена



Л.А. Цветкова

« 24 » 08 2019 г.

ОТЗЫВ

ведущей организации ФГБОУ ВО «Российский государственный педагогический университет им. А. И. Герцена» о диссертации Малышевой Екатерины Валерьевны «Вербально-тактильные регулятивы английского диалога в когнитивно-дискурсивном аспекте», представленной на соискание ученой степени доктора филологических наук по специальности 10.02.04 Германские языки

Диссертация Екатерины Валерьевны Малышевой, заявленная как исследование вербально-тактильных регулятивов в англоязычной диалогической речи, посвящена проблемам комплексного семиозиса диалогического общения. Последний, перефразируя А.А. Залевскую, «возможен только на основе взаимодействия тела, мозга и культуры», а его теоретическое осмысление вряд ли возможно без системного, синтезирующего подхода. Такой подход последовательно применяется автором диссертации и по праву определяется ею как когнитивнодискурсивный.

Актуальность исследования гибридных знаков, к каковым относятся вербально-тактильные регулятивы, обусловлена устойчивым интересом к невербальной семиотике, наименее изученной частью которой является гаптика (язык тактильной коммуникации), и возрастающим интересом к идеям биокогнитивизма о корпоральности языка и его биологичной природе, о телесной детерминированности речемыслительных процессов, о человеке как живой динамической системе, существующей в определенной среде (физической

и социальной) и постоянно с ней взаимодействующей посредством разных рецептивных каналов.

Теоретическая значимость исследования состоит в предложенной автором методологии, отчасти заимствованной у основателей стандартной теории речевых актов, но в расширенном и обновленном ее варианте, с включением в нее приемов когнитивной лингвистики (моделирование фреймов, выявление составляющих концептуального знания и др.). Неслучайно в работе значительное место отводится мысленному эксперименту - гипотетико-дедуктивной процедуре, позволяющей автору, наподобие «матрицы общения», составлять матрицу вербально-тактильного поведения, формулировать «функциональные условия реализации вариантов комплексного коммуникативного фрейма» наподобие условий успешности, искренности, предварительных условий, а также формально представлять типы вербально-тактильных регулятивов с помощью скобочных записей.

Но, в отличие от стандартной теории речевых актов, в которой говорящий представлялся «бестелесной» фигурой, а иллокутивные намерения трактовались как передаваемые и воспринимаемые «в готовом виде», т.е. статично - в исследовании Е.В. Малышевой они согласовываются, корректируются, уточняются, а локутивные смыслы конструируются как вербально, так и с помощью языка тела, включая гаптические действия. Таким образом, в интеракционной модели коммуникации (в пользу которой был сделан выбор автора) диалог предстает скорее как переговорный процесс, а не как обмен схожими или несхожими мнениями (NB: Утверждается, что «ни одна теория коммуникативной деятельности, независимо от масштабов ее объекта, не может обойтись без формулирования модели коммуникации» - И.М. Кобозева).

Научная новизна рецензируемого исследования заключается в выделении неразложимых вербально-тактильных единств (конструктов):

- как минимальных единиц диалогической коммуникации между говорящим (инициатором) и прямым адресатом,

- как регулятивов, с помощью которых осуществляется взаимный контроль, согласуются, неготируются, логически связываются этапы взаимодействия,

- как ментальных конструктов или «функционально-семантических представлений (ФСП) фреймового сценария» - речевых, моторных, тактильных образцов, сформированных на основе предыдущей познавательной деятельности и коммуникативного опыта,

- наконец, как связующих элементов диалога - коннекторов - в совокупности их функций.

Следует отметить, что пафосом новизны пронизана большая исследовательская часть работы. Так, помимо типологии вербально-тактильных регулятивов (направляющих, иллюкутивно-фокусирующих, «скрепных», прагматически транспонированных) автором были выделены 3 специфические модели вербально-тактильного поведения (ритуальный, суггестивный, экспрессивный) с характерными для них признаками и переменными, определены и перечислены необходимые типы пресуппозитивных знаний об актах вербально-тактильного взаимодействия и типы комплексных коммуникативных фреймов (формальный, вопросно-ответный, эмотивный).

Осмысление и систематизация теоретического и языкового материала сопровождается введением новых понятий и довольно большого числа авторских терминов, часть из которых может претендовать на вхождение в метаязык современной лингвистики.

Работа Е.В. Малышевой представляется перспективной и в плане дальнейших междисциплинарных исследований, связанных с обще- и биосемиотической, гендерной, общедидактической, нейролингвистической проблематикой. Результаты исследования могут найти широкое **практическое применение** в лексикографической деятельности, в разработках учебных программ по дисциплинам гуманитарного цикла:

невербальной семиотике, теории межкультурной коммуникации, политической лингвистике, имиджелогии.

Работу Е.В. Малышевой отличает высокая содержательная насыщенность, высокий уровень обобщения, нетривиальный характер полученных выводов, репрезентативность выборки фактических данных. Представленная в работе концепция соответствует требованиям, предъявляемым к современным экспланаторным теориям - она исчерпывающа, непротиворечива и обладает прогностической силой. В меньшей степени концепция удовлетворяет требованию простоты из-за сложности (не всегда оправданной) языка описания, который весьма труден для «неавторского» воспроизведения. В тексте диссертации также встречаются семантические лакуны и пропуски: так, понятия, вводимые/упоминаемые автором и, очевидно, принципиально важные для понимания ее концепции, не всегда раскрываются, но при этом делаются ссылки на соответствующие источники. Этими обстоятельствами преимущественно вызван ряд вопросов к автору и замечаний к ее работе.

1. Исследуя разные аспекты вербально-тактильных регулятивов, автор многократно, в разных словесных комбинациях подчеркивает их «английскость» (ср. *английское вербальное поведение, английские диалогические реплики, единицы английского взаимодействия, адресат английского взаимодействия, реализация английского диалогического взаимодействия и др.*). Это никак не обосновывается, нет и упоминаний о культурно специфичных чертах невербального (тактильного) поведения англоговорящих, которые могут изменяться во времени. Не делается оговорок относительно ареальной принадлежности и времени жизни писателей, из книг которых взяты примеры (W. Scott, с одной стороны, W. Faulkner - с другой).

2. На с. 82 утверждается или, возможно, делается вывод из слов Л.В. Щербы, о том, что *«диалог как сложный коммуникативный процесс предполагает организацию межличностного взаимодействия на условиях равноправия партнеров, независимо от статуса, возраста, полоролевой*

принадлежности и опыта ...». Не является ли это суждение излишне идеалистичным? Примечательно, что в ходе анализа отрывков диалогической речи Е.В. Малышева неоднократно его опровергает.

3. Иногда складывается впечатление, что автор не делает различия между использованием вербально-тактильных регулятивов в устной речи и их описанием в письменном художественном тексте. См. с. 261-262: *«В диалогическом пространстве актов вербально-тактильной интеракции ВТР (вербально-тактильный регулятив) реализуется посредством действий тактильного порядка в диалогической речи. Тактильные действия могут передаваться следующими глаголами: to catch, to embrace, to grasp, to kick, to pat, to press, to put, to seize, to shake, to take, to touch и т.д. Набор таких глаголов достаточно разнообразен и варьируется по силе воздействия на адресата, цели и задаче». О каком адресате идет здесь речь? Очевидно, о читателе, зрительно воспринимающем текст с этими глаголами? В устном диалоге тактильные действия совершаются, но не номинируются.*

Высказанные замечания не многочисленны, спорадичны, они не затрагивают концептуального плана работы и не мешают признать ее масштабным исследованием, вносящим существенный вклад в решение общих проблем взаимосвязи языка, телесного опыта, когниции и коммуникации.

Тематика исследования отражена в 77 публикациях автора общим объемом 107,61 п.л., в число которых входят 25 статей в изданиях, рекомендованных ВАК Российской Федерации в Перечне ведущих рецензируемых научных журналов и изданий, 7 статей в международных индексируемых изданиях, включенных в наукометрические базы данных Scopus и Web of Science, 4 монографии, 37 статей и сообщений в журналах и межвузовских сборниках научных трудов, 4 учебные пособия. Объем личного вклада автора составляет 72,03 п.л. Публикации и автореферат адекватно отражают содержание проведенного исследования.

Сказанное позволяет сделать вывод о том, что диссертация Е.В. Малышевой «Вербально-тактильные регулятивы английского диалога в когнитивно-дискурсивном аспекте», представленная на соискание ученой степени доктора филологических наук, является завершенным, самостоятельным квалификационным исследованием, содержащим оригинальное решение важной проблемы в области германских языков (связь различных структур сознания и их репрезентация в англоязычной речи), соответствующим паспорту заявленной специальности и отвечающим требованиям, изложенным в пп. 9-11, 13, 14 (раздел II) Положения о присуждении ученых степеней, утвержденного постановлением Правительства Российской Федерации № 842 от 24.09.2013 г., а ее автор Екатерина Валерьевна Малышева заслуживает присуждения ученой степени доктора филологических наук по специальности 10.02.04 – германские языки.

Отзыв о диссертации, подготовленный доктором филологических наук, профессором кафедры английской филологии Ириной Александровной Каргаполовой (специальность 10.02.04 – германские языки), обсужден и одобрен на заседании кафедры 21 мая 2019 г. (протокол № 9).

На заседании присутствовало 6 человек. Итоги голосования:

«За» – 6 человек;

«Против» – нет;

Воздержавшихся – нет.

РГПУ им. А. И. ГЕРЦЕНА

подпись И.А. Щирова

удостоверяю 26.05 2019 года

Отдел персонала и социальной работы
управления кадровой и социальной работы

Зав. кафедрой английской филологии
доктор филологических наук, профессор

И.А. Щирова

Контактные данные:

ФГБОУ ВО «РГПУ им. А.И. Герцена»

тел.8 (812) 643-77-67

E-mail: ephil-herzen@mail.ru

Почтовый адрес: 191186, Санкт-Петербург,
наб. реки Мойки, д. 48

И.А. Щирова
В.В. Рубинчик